



# Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

## Provincial Gazette

## Provinsiale Koerant

7696

7696

Friday, 28 October 2016

Vrydag, 28 Oktober 2016

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

### CONTENTS

### INHOUD

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

No.	Page
<b>Provincial Notices</b>	
408 Swartland Municipality: Rectification.....	1406
<b>Tenders:</b>	
Notices.....	1406
<b>Local Authorities</b>	
Beaufort West Municipality: Application for Permanent Building Line Relaxation .....	1408
Beaufort West Municipality: Rezoning and Consent Use .....	1408
Cape Agulhas Municipality: Liquor Trading Hours Amendment By-Law .....	1414
City of Cape Town (Southern District): Municipal Planning By Law .....	1406
George Municipality: Closure .....	1407
Mossel Bay Municipality: Public Notice .....	1407
Overstrand Municipality: Correction Notice.....	1412

Nr.	Bladsy
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>	
408 Swartland Munisipaliteit: Regstelling.....	1406
<b>Tenders:</b>	
Kennisgewings .....	1406
<b>Plaaslike Owerhede</b>	
Beaufort-Wes Munisipaliteit: Aansoek vir Permanente Boulynverslapping.....	1408
Beaufort-Wes Munisipaliteit: Hersonering en Vergunningsgebruik.....	1408
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Wysigingsverordening op Drankhandelsure.....	1414
Stad Kaapstad (Suidelike Distrik): Verordening op Munisipale Beplanning .....	1406
George Munisipaliteit: Sluiting.....	1407
Mosselbaai Munisipaliteit: Publieke Kennisgewing .....	1407
Overstrand Munisipaliteit: Regstellings Kennisgewing .....	1412

(Continued on page 1416)

(Vervolg op bladsy 1416)

**PROVINCIAL NOTICE**

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

P.N. 408/2016

**RECTIFICATION****SWARTLAND MUNICIPALITY**

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as Competent Authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owners of Erf 745, Yzerfontein, removes conditions B.3., 6.(a), 6.(b) and 8. and amends condition B.7. contained in Deed of Transfer No. T. 64133 of 2013 to read as follows:

“Geen direkte voertuigtoegang vanaf hierdie erf tot die aangresende pad aan sy suidelike grens sal toegelaat word nie en hierdie erf sal ook onderworpe wees aan 'n **2m** boulyn vanaf genoemde pad.”

P.N. No. 400 of 14 October 2016 is hereby cancelled.

**TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

**NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES**

CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)

**CITY OF CAPE TOWN: MUNICIPAL PLANNING BY-LAW, 2015**

Notice is hereby given in terms of the requirements of section 48(5)(a) of the City of Cape Town Municipal Planning By-Law, 2015 that the City has on application by the owner of Erf 97075 Cape Town at Newlands removed and amended conditions as contained in Deed of Transfer No. T 1856 of 2010, in respect of Erf 97075 Cape Town at Newlands, in the following manner:

Removed conditions: Conditions B and C.

Amended condition: Condition D to read as follows: “No direct **vehicular** access to Camp Ground Road be permitted.”

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

28 October 2016

54203

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

28 October 2016

**ISAZISO SEPHONDO**

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,  
UMLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,  
Wale Street,  
eKapa.

P.K. 408/2016

28 Oktober 2016

**REGSTELLING****SWARTLAND MUNISIPALITEIT**

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as die Bevoegde Gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 745, Yzerfontein, hef voorwaardes B.3., 6.(a), 6.(b) en 8. op en wysig voorwaarde B.7. vervat in Transportakte Nr. T. 64133 van 2013 om soos volg te lees:

“Geen direkte voertuigtoegang vanaf hierdie erf tot die aangresende pad aan sy suidelike grens sal toegelaat word nie en hierdie erf sal ook onderworpe wees aan 'n **2m** boulyn vanaf genoemde pad.”

P.K. Nr 400 van 14 Oktober 2016 word hierby gekanselleer.

**TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

**KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE**

STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE DISTRIK)

**STAD KAAPSTAD: VERORDENING OP MUNISIPALE BEPLANNING, 2015**

Kennis geskied hiermee ingevolge die vereistes van artikel 48(5)(a) van die Stad Kaapstad: Verordening op Munisipale Beplanning, 2015 dat die Stad na aanleiding van 'n aansoek deur die eienaar van Erf 97075 Kaapstad te Nuweland, voorwaardes soos vervat in transportakte Nr T 1856 van 2010, ten opsigte van Erf 97075 Kaapstad te Nuweland, soos volg opgehef en gewysig het:

Voorwaardes opgehef: Voorwaardes B en C.

Voorwaarde gewysig: Voorwaarde D om soos volg te lees: “Geen regstreekse **voertuig**toegang tot Campground-weg toegelaat word nie.”

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

28 Oktober 2016

54203

## MOSEL BAY MUNICIPALITY

**PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF  
SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND  
LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act" that the supplementary valuation roll for the 2016/2017 financial years is open for public inspection 4th Floor, Valuation Division, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay from 01 November 2016 until 30 November 2016.

An invitation is hereby extended in terms of section 49(1)(a)(ii) read together with section 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the supplementary valuation roll within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such.

The official form for the lodging of an objection is obtainable at the following address: 4th Floor, Valuation Division, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay or website [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za)

The completed forms must be returned to the following address: Mossel Bay Municipality, Valuation Division, PO Box 25/Private Bag X29, Mossel Bay 6500. Objections can also be lodged electronically at [admin@mosselbay.gov.za](mailto:admin@mosselbay.gov.za). The closing date for the lodging of objections is **Wednesday, 30 November 2016**.

The Valuation Roll is also available on the municipal website [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za).

For enquiries, please contact Ms. A Geduld at 044 606 5122 or Mr. G Fourie at 044 606 5072 or email [gfourie@mosselbay.gov.za](mailto:gfourie@mosselbay.gov.za).

**MR HC HILL, ACTING MUNICIPAL MANAGER**

28 October 2016

54199

## GEORGE MUNICIPALITY

**NOTICE NO. 039/216****CLOSING OF PORTION OF STREET  
ADJOINING ERF 4267, PACALTS DORP**

Notice is hereby given in terms of Section 43(1)(f) of the Western Cape Land Use Planning Act (LUPA), 2014 (Act 3 of 2014) that the Council has closed a Portion of street adjoining Erf 4267, Pacaltsdorp and that such closure will take effect from the date on which this notice appears.

(S/110/11 v2 p60)

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, York Street, GEORGE, 6530.

28 October 2016

54200

## SWELLENDAM MUNICIPALITY

**CLOSURE OF PORTION OF STASIE STREET ADJOINING  
ERF 283, SWELLENDAM**

Notice is hereby given in terms of Section 26(7) of the Swellendam bylaw on Municipal Planning, 2016 that a portion of Stasie Street adjoining Erf 283, Swellendam has been closed.

Notice: S56/2016

CM AFRICA, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, PO Box 20, SWELLENDAM, 6740

28 October 2016

54204

## MOSELBAAI MUNISIPALITEIT

**PUBLIEKE KENNISGEWING VIR INSPEKSIE VAN  
DIE AANVULLENDE WAARDASIELYS EN  
INDIEN VAN BESWARE**

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 49(1)(a)(i) saamgelees met Artikel 78(2) van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbe-lasting Wet, 2004 (Wet Nr. 6 van 2004), hierin verwys na as die "Wet", dat die Aanvullende Waardasielys vir die boekjare 2016/2017 ter insae lê vir publieke inspeksie by: Mosselbaai Munisipale kantoor, 4de Vloer, Waardasie Afdeling, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai, vanaf 01 November 2016 tot 30 November 2016.

'n Uitnodiging word hierby gerig, in terme van Artikel 49(1)(a)(ii) saamgelees met Artikel 78(2) in die Wet, dat enige eienaar van eiendom of enige ander persoon wat dit nodig ag, 'n beswaar by die munisipale bestuurder kan indien vir enige aangeleentheid vervat of weggelaat in die waardasierol binne bogenoemde tydperk.

U aandag word spesifiek daarop gevestig dat in terme van Artikel 50(2) van die Wet 'n beswaar teen 'n spesifieke individuele eiendom ingedien moet word, en nie teen die waardasierol in sy geheel nie.

Die amptelike vorm om 'n beswaar in te dien is beskikbaar by die volgende adres: 4de Vloer, Waardasie Afdeling, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai of vanaf die webtuiste [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za).

Die voltooiende vorms moet teruggestuur word aan die volgende adres: Mosselbaai Munisipaliteit, Waardasie Afdeling, Posbus 25/Privaatsak X29, Mosselbaai, 6500. Besware kan ook elektronies ingedien word by [admin@mosselbay.gov.za](mailto:admin@mosselbay.gov.za). Die sluitingsdatum vir die indiening van enige besware is **Woensdag, 30 November 2016**.

Die waardasierol is ook beskikbaar op die munisipale webblad [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za).

Navrae kan telefonies gerig word by Me. A Geduld 044 606 5122 of Mnr. G Fourie 044 606 5072 of per epos aan [gfourie@mosselbay.gov.za](mailto:gfourie@mosselbay.gov.za).

**MNR HC HILL, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER**

28 Oktober 2016

54199

## GEORGE MUNISIPALITEIT

**KENNISGEWING NR 039/2016****SLUITING VAN GEDEELTE VAN STRAAT  
AANGRENSEND AAN ERF 4267, PACALTS DORP**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 43(1)(f) van die Wes-Kaapse Wet op Grondgebruikbeplanning (LUPA), 2014 (Wet 3 van 2014) dat die Raad 'n Gedeelte straat aangrensend aan Erf 4267, Pacaltsdorp gesluit het en dat gemelde sluiting vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn van krag sal wees.

(S/110/11 v2 p60)

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum, Yorkstraat, GEORGE, 6530.

28 Oktober 2016

54200

## SWELLENDAM MUNISIPALITEIT

**SLUITING VAN GEDEELTE STASIE STRAAT GRESEND  
AAN ERF 283, SWELLENDAM**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 26(7) van die Swellendam verordening op Munisipale Beplanning, 2016 dat 'n Gedeelte van Stasiestraat grensend aan Erf 283, Swellendam gesluit is.

Kennisgewing: S56/2016

CM AFRICA, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Posbus 20, SWELLENDAM, 6740

28 October 2016

54204

## BEAUFORT WEST MUNICIPALITY

**APPLICATION FOR PERMANENT BUILDING LINE  
RELAXATION: ERF 553, 9 CONSTITUTION STREET:  
BEAUFORT WEST**

Notice is hereby given in terms of Section 61 of the By-law on Municipal Land Use Planning for Beaufort West Municipality, Notice No. 72/2015, that the Authorized Official has in terms of Section 60 approved the above application in whole through the following decision:—

1. That approval is granted for the permanent relaxation of the street building line to zero meters on the property known as **Erf 553**, 9 Constitution Street, Beaufort West to allow the owner to build a garage on the boundary line adjacent to the existing garage.
2. That the permanent relaxation will take effect as soon as the building plan for the garage is approved.

Reasons for the decision are as follows:

1. No objections were received during the public participation process.

Any person whose rights are affected by the above decision and or conditions may appeal to the Appeal Authority by submitting a written appeal to the Municipal Manager, Beaufort West Municipality, Private Bag 582, 112 Donkin Street, Beaufort West, 6970, so to reach the undersigned within **21 days** from the date of publication of this notice. Official appeal forms are available on request from Mrs. E. du Plessis at Tel. No. 023-414 8020 or e-mail: admin@beaufortwestmun.co.za.

Ref. No. 12/4/6/3/2

J BOOYSEN, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices,  
112 Donkin Street, BEAUFORT WEST, 6970

28 October 2016

54202

## BEAUFORT WEST MUNICIPALITY

**APPLICATION FOR REZONING AND  
CONSENT USE: ERF 9264, 69 PEPPER AVENUE,  
HILLSIDE: BEAUFORT WEST**

Notice is hereby given in terms of Section 61 of the By-law on Municipal Land Use Planning for Beaufort West Municipality, Notice No. 72/2015, that the Authorized Official has in terms of Section 60 approved the above application in whole through the following decision:—

1. That approval is granted for the rezoning of **Erf 9264** from Residential Zone I to Business Zone I.
2. That approval is granted for a consent use for a dwelling unit within Business Zone I on the same erf.
3. That the approval will be taken effect on the date the plan for the tavern is approved.

Reasons for the decision are as follows:

1. No objections were received during the public participation process.

Any person whose rights are affected by the above decision and or conditions may appeal to the Appeal Authority by submitting a written appeal to the Municipal Manager, Beaufort West Municipality, Private Bag 582, 112 Donkin Street, Beaufort West, 6970, so to reach the undersigned within **21 days** from the date of publication of this notice. Official appeal forms are available on request from Mrs. E. du Plessis at Tel. No. 023-414 8020 or e-mail: admin@beaufortwestmun.co.za.

Ref. No. 12/4/4/2; 12/3/2

J BOOYSEN, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices,  
112 Donkin Street, BEAUFORT WEST, 6970

28 October 2016

54209

## BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT

**AANSOEK VIR PERMANENTE BOULYNVERSLAPPING:  
ERF 553, KONSTITUSIESTRAAT 9:  
BEAUFORT-WES**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 61 van die Verordening op Munisipale Grondgebruik Beplanning vir Beaufort-Wes Munisipaliteit, Kennisgewing No. 72/2015, dat die Gemagtigde Beampte in terme van Artikel 60 bogenoemde aansoek by wyse van die volgende besluit in geheel goedgekeur het:—

1. Dat goedkeuring verleen word vir die permanente verslapping van die straatboulyn na nul meter op die eiendom bekend as **Erf 553**, Konstitusiestraat 9, Beaufort-Wes ten einde die eienaar toe te laat om 'n garage te bou op die grenslyn aangrensend aan die bestaande motorhuis.
2. Dat die permanente verslapping in aanvang sal neem sodra die bouplan vir die motorhuis goedgekeur is.

Redes vir die besluit is soos volg:

1. Geen besware is ontvang tydens die proses van openbare deelname nie.

Enige persoon wie se regte geraak word deur die bogenoemde besluit en of toestande kan 'n beroep op die appèl-owerheid deur 'n skriftelike appèl aan die Munisipale Bestuurder, Beaufort-Wes Munisipaliteit, Privaatsak 582, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes, 6970, te rig om die ondergetekende te bereid binne **21 dae** vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing. Amptelike appèlvorm is beskikbaar op aanvraag by Mev. E. du Plessis by Tel. Nr 023-414 8020 of e-pos: admin@beaufortwestmun.co.za.

Verw. Nr 12/4/6/3/2

J BOOYSEN, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore,  
Donkinstraat 112, BEAUFORT-WES, 6970

28 Oktober 2016

54202

## BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT

**AANSOEK OM HERSONERING EN  
VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 9264, PEPERLAAN 69,  
HILLSIDE: BEAUFORT-WES**

Kennis geskied hiermee in gevolge Artikel 61 van die Verordening op Munisipale Grondgebruik Beplanning vir Beaufort-Wes Munisipaliteit, Kennisgewing No. 72/2015, dat die Gemagtigde Beampte in terme van Artikel 60 bogenoemde aansoek by wyse van die volgende besluit in geheel goedgekeur het:—

1. Dat goedkeuring verleen word vir die hersonering van **Erf 9264** vanaf Residensiële Sone I na Sakesone I.
2. Dat goedkeuring verleen word vir 'n vergunningsgebruik vir 'n wooneenheid op dieselfde erf binne Sakesone I.
3. Dat die goedkeuring van krag sal wees vanaf die datum waarop die plan vir die taverne goedgekeur is.

Redes vir die besluitneming is soos volg:

1. Geen besware is ontvang tydens die proses van openbare deelname nie.

Enige persoon wie se regte geraak word deur die bogenoemde besluit en of toestande kan 'n beroep op die appèl-owerheid deur 'n skriftelike appèl aan die Munisipale Bestuurder, Beaufort-Wes Munisipaliteit, Privaatsak 582, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes, 6970, te rig om die ondergetekende te bereid binne **21 dae** vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing. Amptelike appèlvorm is beskikbaar op aanvraag by Mev. E. du Plessis by Tel. Nr 023-414 8020 of e-pos: admin@beaufortwestmun.co.za.

Verw. Nr 12/4/4/2; 12/3/2

J BOOYSEN, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore,  
Donkinstraat 112, BEAUFORT-WES, 6970

28 Oktober 2016

54209

## WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD

## OFFICIAL NOTICE

RECEIPT OF AN APPLICATION FOR A BOOKMAKER  
PREMISES LICENCE

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board hereby gives notice that the following application for a bookmaker premises licence, as provided for in Sections 27(kA) and 55(A) of the Act, has been received.

<b>Applicant for a new bookmaker premises licence:</b>	<b>Dymanex (Pty) Ltd t/a GBets</b> A South African registered company
<b>Registration number:</b>	2012/121966/07
<b>Address of proposed new bookmaker premises:</b>	48B Darling Street, Cape Town 8001, (First Floor)
<b>Erf number:</b>	4914

Section 33 of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (hereinafter "the Act") requires the Western Cape Gambling and Racing Board (hereinafter "the Board") to ask the public to submit comments and/or objections to gambling licence applications that are filed with the Board. The conduct of gambling operations is regulated in terms of both the Act and the National Gambling Act, 2004. This notice serves to notify members of the public that they may lodge objections and/or comments to the above application on or before the closing date at the undermentioned address and contacts. Since licensed gambling constitutes a legitimate business operation, moral objections for or against gambling will not be considered by the Board. An objection that merely states that one is opposed to gambling, without much substantiation, will not be viewed with much favour. You are hereby encouraged to read the Act and learn more about the Board's powers and the matters pursuant to which objections may be lodged. These are outlined in Sections 28, 30, 31 and 35 of the Act. Members of the public can obtain a copy of the objection guidelines, which are an explanatory guide through the legal framework governing the lodgement of objections and the Board's adjudication procedures. The objection guidelines are accessible from the Board's website at [www.wcgrb.co.za](http://www.wcgrb.co.za) and copies can also be made available on request. The Board will consider all comments and objections lodged on or before the closing date during the adjudication of the application.

In the case of written objections to an application, the grounds on which such objections are founded must be furnished. Where comment in respect of an application is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on Friday, 18 November 2016**.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Rogge Bay 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on 021 422 2602, or emailed to [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za).**

## WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE

## AMPTELIKE KENNISGEWING

ONTVANGS VAN 'N AANSOEK VIR 'N  
BOEKMAKERSPERSEELLISENSIE

Ingevolge die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbeldary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996) ("die Wet"), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbeldary en Wedrenne hiermee kennis dat die volgende aansoek vir 'n boekmakersperseel-lisensie, soos waarvoor voorsiening gemaak word in Artikels 27(kA) en 55(A) van die Wet, ontvang is.

<b>Aansoeker vir nuwe boekmakersperseellisensie:</b>	<b>Dymanex (Edms) Bpk h/a Gbets</b> 'n Suid-Afrikaans-geregistreerde maatskappy
<b>Registrasienumer:</b>	2012/121966/07
<b>Adres van voorgestelde nuwe boekmakersperseel:</b>	Darlingstraat 48B, Kaapstad 8001, (Eerste Vloer)
<b>Erfnummer:</b>	4914

Artikel 33 van die Wes-Kaapse Wet op Dobbeldary en Wedrenne, 1996 (hierna "die Wet" genoem) bepaal dat die Wes-Kaapse Raad op Dobbeldary en Wedrenne (hierna "die Raad" genoem) die publiek moet vra om kommentaar te lewer op en/of besware aan te teken teen dobbellisensie-aansoeke wat by die Raad ingedien word. Dobbeldary-saamhede word kragtens die Wet sowel as die Nasionale Wet op Dobbeldary, 2004 gereuleer. Hierdie kennisgewing dien om lede van die publiek in kennis te stel dat hulle voor die sluitingsdatum by ondergemelde adres en kontakte op bogenoemde aansoek beswaar kan aanteken teen en/of kommentaar kan lewer. Aangesien gelisensieerde dobbeldary 'n wettige besigheidsonderneming uitmaak, word morele besware ten gunste van of teen dobbeldary nie deur die Raad oorweeg nie. 'n Beswaar wat bloot meld dat iemand teen dobbeldary gekant, is sonder veel staving, sal nie gunstig oorweeg word nie. U word hiermee aangemoedig om die Wet te lees en meer inligting te verkry oor die Raad se magte en die aangeleenthede op grond waarvan besware ingedien kan word. Dit word in Artikel 28, 30, 31 en 35 van die Wet uitgestippel. Lede van die publiek kan 'n afskrif van die riglyne vir besware bekom, wat 'n gids is wat die werking van die regsraamwerk verduidelik wat die indiening van besware, publieke verhore en die Raad se beoordelingsprosedures reguleer. Die riglyne vir besware is verkrygbaar op die Raad se webwerf by [www.wcgrb.co.za](http://www.wcgrb.co.za) en afskrifte kan ook op versoek beskikbaar gestel word. Die Raad sal alle kommentaar en besware oorweeg wat op of voor die sluitingsdatum tydens die beoordeling van die aansoek ingedien word.

In die geval van skriftelike besware teen 'n aansoek moet die gronde waarop sodanige besware berus, verskaf word. Waar kommentaar ten opsigte van 'n aansoek gegee word, moet volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, verskaf word. Die persoon wat die beswaar of kommentaar indien se naam, adres en telefoonnummer moet ook verstrek word. Kommentaar of besware moet die Raad bereik teen nie later nie as **16:00 op Vrydag, 18 November 2016**.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof-Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbeldary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof-Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbeldary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad 8001 of aan die Hoof-Uitvoerende Beampte gefaks word na 021 422 2602 of per e-pos na [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za) gestuur word.**



## WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD

## OFFICIAL NOTICE

## RECEIPT OF APPLICATIONS FOR SITE LICENCES

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board (“the Board”) hereby gives notice that applications for site licences, as listed below, have been received. A site licence will authorise the licence holder to place a maximum of five limited pay-out machines in approved sites outside of casinos for play by the public.

## DETAILS OF APPLICANTS

1. **Name of business:** Action Cricket Cape CC  
CK:1995/07468/23  
T/a Action Cricket Brackenfell  
Shop 48, Brackenfell Shopping Centre  
Old Paarl Road, Brackenfell 7560  
**At the following site:**  
4029 Brackenfell  
**Erf number:** Robin Anthony Baguley—50%  
**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:** Carina Louise Baguley—50%
2. **Name of business:** Elizabeth Rossouw  
ID: 610904 0179 080  
T/a Macassar Sports Bar  
Shop 13, Macassar Shopping Centre,  
Cnr Burg and Links Street, Macassar 7130  
**At the following site:** 7355 Macassar  
**Erf number:** Elizabeth Rossouw—100%  
**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:**
3. **Name of business:** Kenilworth Racing (Pty) Ltd  
CK: 2011/008903/07  
T/a Tab Milnerton  
Unit 7, Milnerton Centre,  
cnr Koeberg and Kildare Roads, Milnerton 7750  
**At the following site:** 22384 Milnerton  
**Erf number:** The Thoroughbred Horseracing Trust—100%  
**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:**
4. **Name of business:** Kenilworth Racing (Pty) Ltd  
CK: 2011/008903/07  
T/a Tab Noordhoek  
Shops 2 & 3, Sunny Acres Centre,  
Kommetjie Main Road,  
Noordhoek 7979  
**At the following site:** 4103 Noordhoek  
**Erf number:** The Thoroughbred Horseracing Trust—100%  
**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:**
5. **Name of business:** Kenilworth Racing (Pty) Ltd  
CK: 2011/008903/07  
T/a Tab Dunoon  
Shops 20–21, The Stables Shopping Centre,  
Potsdam Road, Dunoon, Milnerton 7441  
**At the following site:** 35551 Milnerton  
**Erf number:** The Thoroughbred Horseracing Trust—100%  
**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:**

## WRITTEN COMMENTS AND OBJECTIONS

Section 33 of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (hereinafter “the Act”) requires the Western Cape Gambling and Racing Board (hereinafter “the Board”) to ask the public to submit comments and/or objections to gambling licence applications that are filed with the Board. The conduct of gambling operations is regulated in terms of both the Act and the National Gambling Act, 2004. This notice serves to notify members of the public that they may lodge objections and/or comments to the above applications on or before the closing date at the undermentioned address and contacts. Since licensed gambling constitutes a legitimate business operation, moral objections for or against gambling will not be considered by the Board. An objection that merely states that one is opposed to gambling without much substantiation will not be viewed with much favour. You are hereby encouraged to read the Act and learn more about the Board’s powers and the matters pursuant to which objections may be lodged. These are outlined in Sections 28, 30, 31 and 35 of the Act. Members of the public can obtain a copy of the objections guidelines, which is an explanatory guide through the legal framework governing the lodgement of objections and the Board’s adjudication procedures. The objections guidelines are accessible from the Board’s website at [www.wcgrb.co.za](http://www.wcgrb.co.za) and copies can also be made available on request. The Board will consider all comments and objections lodged on or before the closing date during the adjudication of the application.

In the case of written objections to an application, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment in respect of an application is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on Friday, 18 November 2016**.

In terms of Regulation 24(2) of the National Gambling Regulations, the Board will schedule a public hearing in respect of an application only if it receives written objections relating to:

- (a) the probity or suitability for licensing of any of the persons to be involved in the operation of the relevant business, or
- (b) the suitability of the proposed site for the conduct of gambling operations.

If a public hearing is scheduled, the date of such hearing will be advertised in this publication approximately 14 days prior to the date thereof.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on fax number 021 422 2603 or emailed to objections.licensing@wcgrb.co.za.**

28 October 2016

54206

WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE

AMPTELIKE KENNISGEWING

ONTVANGS VAN AANSOEKE VIR PERSEELISENSIES

Ingevolge die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne (“die Raad”) hiermee kennis dat aansoeke vir perseellisensies, soos hieronder gelys, ontvang is. ’n Perseellisensie sal die lisensiehouer magtig om ’n maksimum van vyf beperkte uitbetalingsmasjiene in goedgekeurde persele buite die casino’s te plaas om deur die publiek gespeel te word.

**BESONDERHEDE VAN AANSOEKERS**

- |  |   |
|--|---|
| 1. <b>Naam van besigheid:</b>  | Action Cricket Cape BK<br>CK: 1995/07468/23<br>h/a Action Cricket Brackenfell<br>Winkel 48, Brackenfell Winkelsentrum<br>Ou Paarlweg, Brackenfell 7560  |
| <b>By die volgende perseel:</b>  |   |
| <b>Erfnommer:</b>  | 4029 Brackenfell  |
| <b>Persone met ’n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:</b> | Robin Anthony Baguley—50%<br>Carina Louise Baguley—50%  |
| 2. <b>Naam van besigheid:</b>  | Elizabeth Rossouw<br>ID: 610904 0179 080<br>h/a Macassar Sports Bar<br>Winkel 13, Macassar Winkelsentrum,<br>h.v. Burg en Linksstraat, Macassar 7130    |
| <b>By die volgende perseel:</b>  |   |
| <b>Erfnommer:</b>  | 7355 Macassar   |
| <b>Persone met ’n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:</b> | Elizabeth Rossouw—100%  |
| 3. <b>Naam van besigheid:</b>  | Kenilworth Racing (Edms) Bpk<br>CK: 2011/008903/07<br>h/a Tab Milnerton<br>Eenheid 7, Milnerton Sentrum,<br>h.v. Koeberg en Kildareweg, Milnerton 7750  |
| <b>By die volgende perseel:</b>  |   |
| <b>Erfnommer:</b>  | 22384 Milnerton   |
| <b>Persone met ’n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:</b> | The Thoroughbred Horseracing Trust—100%   |
| 4. <b>Naam van besigheid:</b>  | Kenilworth Racing (Edms) Bpk<br>CK: 2011/008903/07<br>h/a Tab Noordhoek<br>Winkels 2 & 3, Sunny Acres Sentrum,<br>Kommetjie Hoofweg, Noordhoek 7979     |
| <b>By die volgende perseel:</b>  |   |
| <b>Erfnommer:</b>  | 4103 Noordhoek  |
| <b>Persone met ’n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:</b> | The Thoroughbred Horseracing Trust—100%   |
| 5. <b>Name of business:</b>  | Kenilworth Racing (Edms) Bpk<br>CK: 2011/008903/07<br>h/a Tab Dunoos<br>Winkels 20–21, The Stables Winkelsentrum,<br>Potsdamweg, Dunoos, Milnerton 7441 |
| <b>By die volgende perseel:</b>  |   |
| <b>Erfnommer:</b>  | 35551 Milnerton   |
| <b>Persone met ’n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:</b> | The Thoroughbred Horseracing Trust—100%   |

**SKRIFTELIKE KOMMENTAAR EN BESWARE**

Artikel 33 van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (hierna “die Wet” genoem) bepaal dat die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne (hierna “die Raad” genoem) die publiek moet vra om kommentaar te lewer op en/of besware aan te teken teen dobbellisensie-aansoeke wat by die Raad ingedien word. Dobbelerwarsaamhede word kragtens die Wet sowel as die Nasionale Wet op Dobbelary, 2004 gereguleer. Hierdie kennisgewing dien om lede van die publiek in kennis te stel dat hulle voor die sluitingsdatum by ondergemelde adres en kontakte beswaar kan aanteken teen en/of kommentaar kan lewer op bogenoemde aansoeke. Aangesien gelisensieerde dobbelary ’n wettige besigheidsbedryf uitmaak,

word morele besware ten gunste van of teen dobbelary nie deur die Raad oorweeg nie. 'n Beswaar wat bloot meld dat iemand teen dobbelary gekant is sonder veel staving sal nie gunstig oorweeg word nie. U word hiermee aangemoedig om die Wet te lees en meer inligting te verkry oor die Raad se magte en die aangeleenthede op grond waarvan besware ingedien kan word. Dit word in Artikel 28, 30, 31 en 35 van die Wet uitgestippel. Lede van die publiek kan 'n afskrif van die riglyne vir besware bekom, wat 'n gids is wat die werking verduidelik van die regsraamwerk wat die indiening van besware, openbare verhore en die Raad se beoordelingsprosedures reguleer. Die riglyne vir besware is verkrygbaar op die Raad se webwerf by [www.wcgrb.co.za](http://www.wcgrb.co.za) en afskrifte kan ook op versoek beskikbaar gestel word. Die Raad sal alle kommentaar en besware oorweeg wat op of voor die sluitingsdatum tydens die beoordeling van die aansoek ingedien word.

In die geval van skriftelike besware teen 'n aansoek moet die gronde waarop sodanige besware berus, verskaf word. Waar kommentaar ten opsigte van 'n aansoek gegee word, moet volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, verskaf word. Die persoon wat die beswaar of kommentaar indien se naam, adres en telefoonnommer moet ook verstrekk word. Kommentaar of besware moet die Raad nie later as **16:00 op Vrydag, 18 November 2016** bereik nie.

Ingevolge Regulasie 24(2) van die Nasionale Wedderyregulasies sal die Raad 'n publieke verhoor ten opsigte van 'n aansoek skeduleer slegs indien hy skriftelike besware ontvang met betrekking tot:

- (a) die eerlikheid of geskiktheid vir lisensiering van enige van die persone wat met die bedrywighede van die betrokke besigheid gemoeid gaan wees, of
- (b) die geskiktheid van die voorgenome perseel vir die uitvoering van dobbelarybedrywighede.

Indien 'n openbare verhoor geskeduleer word, sal die datum van sodanige verhoor ongeveer 14 dae vóór die verhoordatum in hierdie publikasie geadverteer word.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof-Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof-Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of gefaks word aan die Hoof-Uitvoerende Beampte by faksnommer 021 422 2603 of per e-pos na [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za) gestuur word.**

28 Oktober 2016

54206

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

## CORRECTION NOTICE

**ERF 7610, 14 FIFTH STREET, VOËLKLIP, HERMANUS, OVERSTRAND MUNICIPAL AREA:  
REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS IN TERMS OF THE BY-LAW ON MUNICIPAL  
LAND USE PLANNING, 2016 AND SUBDIVISION: WRAP ON BEHALF OF N CLARKE**

Please note that this is a correction of the above-mentioned. The address is Erf 7610, 14 Fifth Street, Voëlklip, Hermanus not 12 Fifth street as stated.

Municipal Notice No. 139/2016

28 Oktober 2016

54201

## OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

## REGSTELLINGS KENNISGEWING

**ERF 7610, VYFDESTRAAT 14, VOËLKLIP, HERMANUS, OVERSTRAND MUNISIPALE AREA:  
OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES IN TERME VAN DIE VERORDENING VIR MUNISIPALE  
GRONDGEBRUIKSBEPLANNING, 2016 EN ONDERVERDELING: WRAP NAMENS N CLARKE**

Let asseblief daarop dat dit 'n regstelling is vir bogenoemde. Die adres is Erf 7610, Vyfdestraat 14, Voëlklip, Hermanus nie Vyfdestraat 12 soos gemeld.

Munisipale Kennisgewing Nr 139/2016

28 Oktober 2016

54201

## UMASIPALA WASE-OVERSTRAND

## ISAZISO SOLUNGISO

**ISIZA 7610, 14 FIFTH STREET, VOËLKLIP, HERMANUS, UMMANDLA KAMASIPALA WASE-OVERSTRAND:  
WOYILO LOKUSETYENZISWA KOMHLABA KAMASIPALA, 2016 NOKWAHLULWA KWESIZA:  
WRAP EGAMENI LIKA-N CLARKE**

Qaphela olu lulongiso lwesi sakhiwo sikhankanyiweyo ngentla Isiza 7610, 14 Fifth Street, Voëlklip, Hermanus hayi 12 Fifth Street. Njengoko bekutshiwo ngaphambili.

Inombolo Yesazisoka Masipala 139/2016

28 kweyeDwarha 2016

54201



## OVERSTRAND MUNICIPALITY

**ERF 2656, 89 CLARENCE DRIVE, BETTY'S BAY, OVERSTRAND MUNICIPAL AREA: PROPOSED REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS AND DEPARTURE: J INNES (obo CERATONIA PTY LTD)**

Notice is hereby given in terms of Section 47 of the Overstrand Municipality By-Law on Municipal Land Use Planning, 2016 of the applications mentioned below applicable to Erf 2656, Betty's Bay namely:

1. Application for a removal of restrictive title conditions with reference to Clauses D.A.(b) & D.A.(d) of Title Deed T24494/2016 applicable to Erf 2656 Betty's Bay in terms of Section 16(2)(f) of the aforementioned By-Law, in order to accommodate the following:
  - (a) A second dwelling unit on abovementioned property; and
  - (b) An encroachment of the proposed existing deck on first floor level over the 1,57m title deed lateral building line with Erf 2655.
2. Application for a departure in terms of Section 16(2)(b) of the aforementioned By-Law, to relax the following:
  - (a) Lateral building line with Erf 2655 from 2m to 0,5m to accommodate a proposed existing deck on first floor level; and
  - (b) Lateral building line with Erf 3496 from 2m to 1,57m to accommodate the existing external staircase and second dwelling unit on ground floor level, as well as a proposed new deck on first floor level.

Detail regarding the proposal is available for inspection during weekdays between 08:00 and 16:30 at the Department: Town Planning at 16 Paterson Street, Hermanus and at the Kleinmond Library, Fifth Avenue, Kleinmond.

Any written comments must be submitted in accordance with the provisions of Sections 51 and 52 of the said By-law to the Municipality (16 Paterson Street, Hermanus/(f) 0283132093/(e) loretta@overstrand.gov.za) on or before **Friday, 2 December 2016**, quoting your name, address, contact details, interest in the application and reasons for comments. Telephonic enquiries can be made to the **Senior Town Planner, Ms. H van der Stoep** at 028-313 8900. The Municipality may refuse to accept comment received after the closing date. Any person who cannot read or write may visit the Town Planning Department where a municipal official will assist them in order to formalize their comment.

Municipal Notice No. 143/2016

MUNICIPAL MANAGER, OVERSTRAND MUNICIPALITY, PO Box 20, HERMANUS, 7200

28 October 2016

54208

## OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

**ERF 2656, CLARENCERYLAAN 89, BETTYSBAAI, OVERSTRAND MUNISIPALE AREA: VOORGESTELDE OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES EN AFWYKING: J INNES (nms CERATONIA PTY LTD)**

Kragtens Artikel 47 van die Overstrand Munisipaliteit Verordening vir Munisipale Grondgebruikbeplanning, 2016 word hiermee kennis gegee van die onderstaande aansoek van toepassing op Erf 2656, Bettysbaai, naamlik:

1. Aansoek om opheffing van beperkende titelvoorwaardes met verwysing na Klousules D.A.(b) & D.A.(d) van Titelakte T24494/2016 van toepassing op Erf 2656, Bettysbaai in terme van Artikel 16(2)(f) van bogenoemde verordening, ten einde die volgende te akkommodeer:
  - (a) 'n Tweede wooneenheid op bogenoemde eiendom; en
  - (b) 'n Oorskryding van die voorgestelde bestaande dek op eerstevloer vlak oor die 1,57m titelakte syboullyn met Erf 2655.
2. Aansoek om afwyking in terme van Artikel 16(2)(b) van bogenoemde verordening ten einde die volgende te verslap:
  - (a) Syboullyn met Erf 2655 vanaf 2m na 0,5m om 'n voorgestelde bestaande dek op eerstevloer vlak te akkommodeer.
  - (b) Syboullyn met Erf 3496 vanaf 2m na 1,57m om die bestaande buitetrapp en tweede wooneenheid op grondvloer vlak te akkommodeer, sowel as 'n voorgestelde nuwe dek op eerstevloer vlak.

Besonderhede aangaande die voorstel lê ter insae gedurende weksdae tussen 08:00 and 16:30 by die Departement: Stadsbeplanning te Patersonstraat 16, Hermanus en by die Kleinmond Biblioteek, Vyfdelaan, Kleinmond.

Enige kommentaar moet skriftelik ingedien word in terme van Artikels 51 en 52 van die bogenoemde Verordening aan die Munisipaliteit (Patersonstraat 16, Hermanus/(f) 0283132093/(e) loretta@overstrand.gov.za) voor of op **Vrydag, 2 Desember 2016**, stipuleer u naam, adres, kontak besonderhede, belang in die aansoek en redes vir kommentaar. Telefoniese navrae kan gerig word aan die **Senior Stadsbeplanner, Me. H. Van der Stoep** by 028-3138900. Die Munisipaliteit mag weier om kommentare te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan lees of skryf nie kan die Departement Stadsbeplanning besoek waar hul deur 'n munisipale amptenaar bygestaan sal word ten einde hul kommentaar te formuleer.

MUNISIPALE BESTUURDER, OVERSTRAND MUNISIPALITEIT, Posbus 20, HERMANUS, 7200

Munisipale Kennisgewing Nr 143/2016

28 Oktober 2016

54208

## UMASIPALA WASE-OVERSTRAND

**ISIZA 2656, 89 CLARENCE DRIVE, BETTY'S BAY, KUMMANDLA KAMASIPALA WASE-OVERSTRAND: ISIPHAKAMISO SOKUSUSWA KWEEMEKO EZIYIMIQOBO NOKUPHAMBUKA: J INNES (egameni likaCERATONIA PTY LTD)**

Kukhutshwa isaziso ngokwemiba yeSolotya lama-47 loMthethwana kaMasipala i-Overstrand ngeSicwancgiso Sokusetyenziswa Komhlaba kaMasipala, 2016 ngokwezicelo ezikhankanywe ngezantsi nezisetyenziswe kwiSiza 2656, eBetty's Bay ezizezi:

1. Isicelo sokushenxisa kwemiqobo kwitayitile ngokubhekiselwe kumaSolotya D.A.(b) & D.A.(d) eTitle Deed T24494/2016 esebenziseka kwisiza esingu-2656 eBetty's Bay ngokweSolotya 16(2)(f) lomthethwana okhankanywe ngaphambili, ukuze kulungiselelwe oku kulandelayo:
  - (a) Iyunithi yesibini yokuhlala kwesi siza sikhankanywe apha ngentla;
  - (b) Ukungqiyama okucetywayo kwe-dekhi kumgangatho wokuqala kwi-1,57m kumgca wokwakha osecaleni kweSiza 2655.
2. Isicelo sokuphambuka ngokweSolotya 16(2)(b) alo mthethwana ukhankanywe apha ngentla ukunyenya oku kungezantsi:
  - (a) Umda wokwakha osecaleni kweSiza 2655 ukusuka kwi-2m ukuya ku-0,5m ukulungiselela ukuba i-dekhi ecetywayo kumgangatho wokuqala ingene;
  - (b) Umda wokwakha osecaleni kweSiza 3496 ukusuka kwi-2m ukuya kwi-1,57m ukulungiselela ukuba amanqwanqwa angaphandle neyunithi yesibini yokuhlala ekumgangatho ophantsi, ne-dekhi entsha ecetywayo kumgangatho wokuqala zingene.

Ngeentsuku zokusebenza phakathi kwentsimbi ye-08:00 neye-16:30 iinkcukacha malunga nesi sindululo ziyafumaneka ukuba umntu azifundele kwiCandelo:Izicwancgiso ngeDolophu kwa-16 Paterson Street, Hermanus naseKleinmond Library, Fifth Avenue, Kleinmond.

Naziphi na izimvo ezibhaliweyo mazingeniswe kuMasipala (16 Paterson Street, Hermanus/(f) 0283132093/(e) loreta@overstrand.gov.za) ngokwezibonelelo zamaSolotya ama-51 nama-52 alo mthethwana ukhankanyiweyo ngoLwesihlanu, umhla **koLwesihlanu, 2 Decemba 2016** okanye ngaphambi kwalo mhla, unike igama lakho, idilesi, iinkcukacha zonxibelelwano nawe, umdla wakho kwesi sicelo nezizathu zokunika izimvo. **Ungafonela uMphathi kuCwancgiso lweDolophu, Nks. H van der Stoep** ku-028-313 8900. UMasipala angala ukwamkela izimvo ezifike emva komhla wokuvala. Nabani na ongakwaziyo ukufunda okanye ukubhala angaya kwiCandelo loCwancgiso lweDolophu apho igosa likamasipala liya kumnceda avakalise izimvo zakhe ngokusemthethweni.

Inombolo yesaziso sikaMasipala 143/2016

UMLAWULI KAMASIPALA, KWII-OFFISI ZIKAMASIPALA, PO BOX 20, HERMANUS, 7200

28 kweyeDwarha 2016

54208

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

**PREAMBLE**

WHEREAS section 156(2) and (5) of the Constitution provides that a municipality may make and administer by-laws for the effective administration of the matters which it has the right to administer, and to exercise any power concerning a matter reasonably necessary for, or incidental to, the effective performance of its functions;

AND WHEREAS Part B of Schedule 4 to the Constitution lists Municipal Planning as local government matters to the extent set out in section 155(6) (a) and (7);

AND WHEREAS the Cape Agulhas Municipality seeks to manage, control and regulate municipal land use planning and any matters connected therewith;

BE IT ENACTED by the Council of the Cape Agulhas Municipality, as follows:—

**SCHEDULE**

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

**LIQUOR TRADING HOURS AMENDMENT BY-LAW, 2016**

To provide for the amendment of the Cape Agulhas Municipality Liquor Trading Hours By-Laws 14 December 2012.

**BE IT ENACTED** by the Municipal Council of the Cape Agulhas Municipality, as follows:—

Type of License: License in terms of Section 33(c) of the Act for the retail liquor for consumption off the premises where liquor is sold (Bottle store, retail food store, wholesaler, off-sales, and boutique liquor stores).

Trading Hours: No sales on Religious holidays (Good Friday and Christmas).

**Short title**

This by-law is called the Cape Agulhas Municipality Liquor Trading Hours Amendment 2 By-Law 2016 and shall come into operation on the date of its promulgation in the Provincial Gazette.

28 October 2016

54207

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

**AANHEF**

NADEMAAL artikel 156(2) en (5) van die Grondwet bepaal dat 'n munisipaliteit verordeninge kan uitvaardig en administreer vir die doeltreffende administrasie van die aangeleenthede wat hy die reg het om te administreer, en om enige bevoegdheid uit te oefen met betrekking tot 'n aangeleentheid wat redelikerwys nodig is vir, of verband hou met, die doeltreffende verrigting van sy funksies;

EN NADEMAAL Deel B van Bylae 4 tot die Grondwet Munisipale Beplanning lys as 'n plaaslike regeringsaangeleentheid in die mate in artikel 155(6) (a) en (7) uiteengesit;

EN NADEMAAL die Kaap Agulhas Munisipaliteit poog om munisipale grondgebruikbeplanning en enige aangeleenthede wat daarmee in verband staan te bestuur, beheer en reguleer;

WORD DAAR soos volg deur die Kaap Agulhas Munisipaliteit **BEPAAAL**:—

**BYLAE**

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

**WYSIGINGSVERORDENING OP DRANKHANDELSURE, 2016**

Om voorsiening te maak vir die wysiging van die Kaap Agulhas Munisipaliteit Verordening op Drankhandelsure 14 Desember 2012.

**WORD DAAR** soos volg deur die Munisipale Raad van die Kaap Agulhas Munisipaliteit **BEPAAAL**:—

Tipe lisensie: Lisensie in terme van artikel 33(c) van die Wet vir die handelsverkope vir verbruik van die perseel waar die drank verkoop word (Bottelstoor, handelswinkel, groothandelaar, buiteverbruik, boetiek drankwinkels).

Handelsure: Geen verkope op Godsdienstige vakansiedae (Goeie Vrydag en Kersdag).

**Kort titel**

Hierdie verordening staan bekend as die Kaap Agulhas Munisipaliteit Wysigingsverordening 2 op Drankhandelsure 2016 en sal in werking tree op die datum waarop dit in die Provinsiale Koerant uitgevaardig word.

28 Oktober 2016

54207

## The “Provincial Gazette” of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

---

### **Subscription Rates**

R293,11 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R293,11 + postage per annum, Foreign Countries.

Selling price per copy over the counter R17,00

Selling price per copy through post R24,00

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at 16th Floor, Atterbury House, 9 Riebeeck Street, Cape Town 8001.

---

### **Advertisement Tariff**

First insertion, R41,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

---

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, PO Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.

## Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag ’n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

---

### **Tarief van Intekengelde**

R293,11 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R293,11 + posgeld per jaar, Buiteland.

Prys per eksemplaar oor die toonbank is R17,00

Prys per eksemplaar per pos is R24,00

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Individuele eksemplare* is verkrygbaar by 16de Vloer, Atterbury House, Riebeeckstraat 9, Kaapstad 8001.

---

### **Advertensietarief**

Eerste plasing, R41,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van ’n cm word as een cm beskou.

---

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal voor 10:00 op die voorlaaste werksdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die vereiste datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.

**CONTENTS—(Continued)****INHOUD—(Vervolg)**

	Page		Bladsy
Overstrand Municipality: Removal of Restrictions and Departure .....	1413	Overstrand Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings en Afwyking .....	1413
Swellendam Municipality: Closure .....	1407	Swellendam Munisipaliteit: Sluiting .....	1407
Western Cape Gambling and Racing Board: Official Notice .....	1410	Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne: Amptelike Kennisgewing .....	1411
Western Cape Gambling and Racing Board: Official Notice .....	1409	Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne: Amptelike Kennisgewing .....	1409